

Biztonsági adatlap

1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi név

Eni i-Care Tisztítósampon magasnyomású mosókhoz vízlágyító adalékkal

Termék szám

5502587_18026

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználások tisztítószer

Az ellenjavallt felhasználása

Ne használja szórásra vagy permetezésre. Ne használja olyan termékekhez, amelyek közvetlen érintkezésbe kerülnek a bőrrel.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Eni Austria GmbH Magyarországi Fióktelepe
Szabadság út 117. C/1
2040 Budaörs
Magyarország

Telefonszám: +36 23 525 902

e-mail: oilservice.hu@eni.com

e-mail (illetékes személy)

oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Méregellenőrző központ		
Ország	Név	Telefonszám
Magyarország	Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08:00-15:20)	+36 20 9323 202
Magyarország	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	+36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint

bőrmarás/bőrirritáció	Skin Corr. 1	H314
-----------------------	--------------	------

2.2 Címkézési elemek

Címkézés a (EK) 1272/2008 (CLP) számú Rendelete szerint

figyelmeztetés **Veszély**

GHS05



Biztonsági adatlap

1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

- Figyelmeztető mondatok

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

- Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P260 A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

P264 A használatot követően a(z) ... -t alaposan meg kell mosni.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.

P304+P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....

P405 Elzárva tárolandó.

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: ...

2.3 Egyéb veszélyek

nincs jelentősége

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok

Nem releváns (keverék)

3.2 Keverékek

A keverék leírása

Tartalomra vonatkozó címkézés	
Súly -%	Alkotóelemek
< 5 %	nem ionos felületaktív anyagok NTA (nitrilo-triecsav) és annak sói
	tartósítószer (ethylenedioxy)dimethanol Direct Blue 199 oktilinon

Anyag elnevezése	Azonosító	Súly -%	Osztályozás az GHS szerint
trinátrium-nitrioltriacetát	CAS-Sz. 5064-31-3 EK-Sz. 225-768-6	1 – 5	Acute Tox. 4 / H302 Eye Irrit. 2 / H319 Carc. 2 / H351
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), alpha-(2-ethylhexyl)-omega-hydroxy-, phosphate, sodium salt	CAS-Sz. 111798-26-6	1 – 5	Skin Irrit. 2 / H315 Eye Irrit. 2 / H319

Biztonsági adatlap

1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

Az rövidítések teljes szövege tekintetében: lásd a 16. SZAKASZ-t.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános megjegyzések

Ne hagyja az érintett személyt felügyelet nélkül. Vigye ki az érintett személyt a veszélyes területéről. Tartsa az érintett személyt melegben, nyugalomban és betakarva. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. Minden kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, forduljon azonnal orvoshoz. Eszméletvesztés esetén helyezze a személyt stabil oldalfekvésbe. Soha ne adjon semmit szájon át.

Belélegzést követően

Ha a légzés szabálytalan, vagy megáll, azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell kezdeni az elsősegélyintézkedéseket. Légúti irritáció esetén, orvoshoz kell fordulni. Gondoskodjon friss levegőről.

Bőrrel való érintkezést követően

Lemosás bő szappanos vízzel.

Szembe kerülést követően

Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. A szemhéjakat szétfeszítve a szemet bő, tiszta, friss vízzel öblítse le, 10 percen keresztül.

Lenyelést követően

A száját vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). TILOS hánytatni.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

A tünetek és hatások a mai napig nem ismertek.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

semmilyen

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Vízpermet, Alkoholálló hab, BC-por, Szén-dioxid (CO₂)

Alkalmatlan oltóanyag

Vízszugár

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek

Nitrogén-oxidok (NO_x)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. Tűzvédelmi intézkedések. A tűzoltás területéről akadályozza meg a tűzoltáshoz használt víz behatolását csatornába vagy folyóvízbe. Gyűjtse külön a tűzoltásnál keletkező szennyezett vizet. Tűzoltás megfelelő távolságból a szokásos óvintézkedések betartásával.



6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

A személyeket vigye el biztonságos helyre. A bőr, a szem és a személyes ruházat esetleges szennyeződésének megelőzésére szolgáló, megfelelő védőeszközök (például a biztonsági adatlap 8. szakaszában említett egyéni védőeszközök) használata.

Sürgősségi ellátók esetében

Viseljen légzőkészüléket, ha ki vannak téve a gőzöknek/pornak/permetnek/gázoknak.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornáktól, a felszíni és talajvíztől való távoltartás. Szennyvizet meg kell tartani és ártalmatlanítani.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként kell elhatárolni a szennyeződést

Csatornák lefedése

Javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként kell elvégezni a szennyezésmentesítést

A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni: Nedvszívó anyag (pl. homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális kötőanyag, fűrészpor, stb)

Megfelelő elhatárolási technikák

Abszorbens anyagok felhasználása.

Szennyeződésekhez és kibocsátásokhoz kapcsolódó egyéb információk

Helyezze el a hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályokba. Az érintett munkaterületet ki kell szellőztetni.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Veszélyes égéstermékek: lásd az 5. szakaszt. Személyi védőeszközök: lásd a 8. szakaszt. Nem összeférhető anyagok: lásd a 10. szakaszt. Ártalmatlanítási szempontok: lásd a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ajánlások

- A tűz, az aeroszol és a por keletkezésének megakadályozása

Az edényzetet óvatosan kell kezelni és kinyitni. Csak jól szellőztetett helyen használható.

- Anyagok vagy keverékek kezelése

Nem keverhető savval.

Az általános munkahelyi higiéniaira vonatkozó tanácsok

Használat után mosson kezet. A munkaterületen tilos az étkezés, italfogyasztás és dohányzás. A szennyezett ruházat és védőeszköz eltávolítása az étkezésre szolgáló területekre való belépés előtt. Soha ne tároljon ételt vagy italt vegyszerek közelében. Soha ne tegyen vegyszereket olyan edénybe, amelyet általában étel vagy ital tárolására használ. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A hatások ellenőrzése

Véd a külső expozíció ellen, mint például a

Fagy



- Csomagolási kompatibilitás

Kizárólag az (pl. a ADR szerinti) engedélyezett csomagolásokat lehet felhasználni.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a 16. szakaszt az általános áttekintéshez.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Ezek az adatok nem állnak rendelkezésre.

8.2 Az expozíció elleni védekezés

Az általános munkahelyi higiéniaira vonatkozó tanácsok

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

Megfelelő műszakiellenőrzés

Általános szellőzés.

Egyéni óvintézkedések (egyéni védőeszközök)

Szem-/arcvédelem

Szem-/arcvédőt kell viselni.

Bőrvédelem

- Kézvédelem

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni. A vegyvédelmi kesztyűk alkalmasak, melyeket a EN 374 szerint tesztelték.

Használat előtt ellenőrizze le a tömörséget/vízállóságot. Meghatározott célokra, ajánlott a fent említett vegyi kesztyű anyagának ellenőrzése, egyben a kesztyű szállítójának ellenőrzése is.

- A kéz további védelmére vonatkozó intézkedések

Helyezze be a helyreállítási fázisokat a bőr regenerálásához. Ajánlott a megelőző bőrvédelem (védőkrémek/kenőcsök). A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.

Légutak védelme

Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők

Szag	jellegetes
Fizikai állapot	folyékony
Szín	kék

Más biztonsági paraméterek

pH-érték	12,8 (20 °C) (alap)
Olvadáspont/fagyáspont	0 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	100 °C
Lobbanáspont	nincs meghatározva

Biztonsági adatlap
1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	nem releváns (folyadék)
Robbanási tartományok	nincs meghatározva
Gőznyomás	nincs meghatározva
Sűrűség	1,045 ^g /cm ³ ...on/en 20 °C

Oldékonyság

- Vízi oldékonyság	bármilyen arányban keverhető
Öngyulladási hőmérséklet	nincs meghatározva
Viszkozitás	nincs meghatározva
Robbanásveszélyes tulajdonságok	semmilyen

Egyéb információk

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Összeférhetlenségre vonatkozóan: lásd lejjebb "Kerülendő körülmények" és "Nem összeférhető anyagok".

10.2 Kémiai stabilitás

Lásd lejjebb "Kerülendő körülmények".

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Nincsenek ismert veszélyes reakció.

10.4 Kerülendő körülmények

Nincsenek olyan speciális körülmények között ismert tulajdonságok, amelyeket el kell kerülni.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Oxidálószer

Gyúlékony anyagok kibocsátása:

Könnyűfémek (a hidrogén savas/lúgos közegben történő felszabadulása következtében)

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Ismert, veszélyes bomlástermékek, amelyek keletkezésére felhasználás, tárolás, öntés és melegítés eredményeként ésszerűen számítani lehet, nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd az 5. szakaszt.



11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Vizsgálati adatok a teljes keverékre nem állnak rendelkezésre.

Osztályozási eljárás

A keverék besorolásának módszere a keverék összetevőin alapul (összegző képlet).

Osztályozás a GHS (1272/2008/EK, CLP) szerint

Akut toxicitás

Nem osztályozható akut toxikusnak.

Keverék összetevőinek akut toxicitása					
Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Expozíció s útvonala	Végpont	Érték	Fajok
trinátrium-nitilotriacetát	5064-31-3	szájon át	LD50	1.740 mg/kg	patkány

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Nem lehet légzőszervi szenzibilizálónak vagy bőrszenzibilizálónak besorolni.

Csírsejt-mutagenitás

Nem lehet csírsejt-mutagén hatásúnak besorolni.

Rákkeltő hatás

Nem lehet rákkeltőnek besorolni.

Reprodukciós toxicitás

Nem lehet reprodukciós toxicitásúnak besorolni.

Célszervi toxicitás-egyszeri expozíció

Nem lehet besorolni célszervi toxikusnak (egyszeri expozíció).

Célszervi toxicitás-ismétlődő expozíció

Nem lehet besorolni mint célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció).

Aspirációs veszély

Nem lehet aspirációs veszélynek besorolni.



12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás

Nem lehet besorolni mint veszélyt jelentő a vízi környezetre.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

12.4 A talajban való mobilitás

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

12.5 A PBT és vPvB értékelés eredményei

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

12.6 Egyéb káros hatások

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Szennyvíz-ártalmatlanításra vonatkozó információk

Darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Csatornába engedni nem szabad. Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

Hulladékkezelési módszertartályok/csomagolások

Veszélyes hulladék, kizárólag az (pl. az ADR szerinti) engedélyezett csomagolásokat lehet felhasználni. Teljesen kiürített csomagok újrahasznosíthatása. A szennyezett csomagokat ugyanúgy kezelni, mint magát az anyagot.

Megjegyzések

Kérjük, vegye figyelembe a hatályos nemzeti vagy regionális rendelkezéseket. A hulladékot olyan kategóriákba kell különválogatni, amelyeket a helyi vagy nemzeti hulladékkezelők külön tudnak kezelni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés nem releváns

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztály (maró anyagok)

14.4 Csomagolási csoport (nagyon veszélyes anyag)

14.5 Környezeti veszélyek nem veszélyes a környezetre nézve a veszélyes áruk szabályzata szerint

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes áruk megállapodását (ADR) a munkaterületen be kell tartani.

EmS F-A, S-B

Biztonsági adatlap

1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Releváns Európai Unió (EU) rendelkezések

Dekorfestékekről szóló irányelv (Európa, 2004/42/EK)

VOC tartalom	2,021 %
--------------	---------

Irányelv az ipari kibocsátásokról (VOC, 2010/75/EU)

VOC tartalom	2,021 %
--------------	---------

Tartalomra vonatkozó címkézés

Alkotóelemek	Tömeg % tartalom (vagy tartomány)
nem ionos felületaktív anyagok NTA (nitrilo-triecsav) és annak sói	5 %-nál kevesebb
tartósítószer (ethylenedioxy)dimethanol Direct Blue 199 oktilinon	

15.2 Kémiai Biztonsági Értékelés

A kémiai biztonsági értékeléseket az anyagokra ebben a keverékben nem végezték el.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszók

Röv.	Használt rövidítések leírása
Acute Tox.	Akut toxicitás
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai megállapodás)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, Európai parlamenti megállapodás)
Carc.	Rákkeltő hatás
CAS	Chemical Abstracts Service (Kémiai vegyületek adatbázisa, és egyedi kulcsa, CAS regisztrációs szám)
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
DGR	Dangerous Goods Regulations - a Veszélyes Áruk Szállítási Szabályzata (lásd IATA/DGR)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (a létező kereskedelmi vegyszerek európai listája)
EK-Sz.	Az EK-jegyzék (EINECS, ELINCS és a NLP-lista), forrása egy hétjegyű EK szám, amely az EU (Európai Unió) kereskedelmi forgalomban lévő anyagok azonosítója
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke)

Biztonsági adatlap
1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

Röv.	Használt rövidítések leírása
EmS	Emergency Schedule (Sürgősségi Ütemterv)
Eye Dam.	Súlyos szemkárosodást okozó
Eye Irrit.	Szemirritáló
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Vegyianyagok Besorolásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszer", kidolgozta az ENSZ
IATA	International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (A Légi Közlekedés veszélyes áruk szabályzatai)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe)
MARPOL	A hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény (röv. a "Marine Pollutant"-ből)
NLP	No-Longer Polymer (polimernek már nem minősülő anyag)
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (a vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése, és korlátozása)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat)
Skin Corr.	Bőrrmaró
Skin Irrit.	Bőrirritáló
VOC	Volatile Organic Compounds (illékony szerves vegyületek)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív)

A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások

Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet. 1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH), 2015/830/EU módosítással.

Veszélyes áruk szállítása közúton, vasúton és belvízen (ADR/RID/ADN). A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (A Légi Közlekedés veszélyes áruk szabályzatai).

Osztályozási eljárás

Fizikai és kémiai tulajdonságok: A besorolás a tesztelt keveréken alapul.

Egészségügyi veszélyek, Környezeti veszélyek: A keverék besorolásának módszere a keverék összetevőin alapul (összegző képlet).

A vonatkozó R-mondatok listája (a 2. és 3. fejezet szerint)

Kód	Szöveg
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H351	Feltehetően rákot okoz.

Biztonsági adatlap

1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH) szerint



Verziószám: GHS 1.0

Az elkészítés dátuma: 11.04.2017

Felelősségi nyilatkozat

Ezen biztonsági adatlapon szereplő információk tapasztalataink és legjobb tudomásunk szerint megegyeznek a nyomtatás eredményével. Az információk támpontul szolgálnak a biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározásával, feldolgozásával, szállításával és hulladékkezelésével kapcsolatos biztonsági eljárásokra vonatkozóan. Az adatok más termékekre vonatkoztatva nem alkalmazhatók. Amennyiben a terméket más anyaggal vegyítik, keverik, feldolgozzák, vagy feldolgozási folyamatnak vetik alá, akkor a biztonsági adatlapon szereplő információk –ettől kifejezetten eltérő rendelkezés hiányában – nem alkalmazhatók az ekképpen létrehozott új anyagra vonatkoztatva.